



Diari Oficial

del

Consell General

Núm. 10/1998 - 4 pàgines

Sessió Tradicional de Sant Tomàs del dia 21 de desembre de 1998

El dia 21 de desembre 1998, dilluns, es reuneix a la Casa de la Vall el M. I. Consell General, en Sessió Tradicional de Sant Tomàs convocada d'acord amb allò que estableix el Reglament de l'Assemblea i amb l'ordre del dia que figura en el Butlletí del Consell General núm. 42/1998, que és el següent:

1. Informe de la delegació andorrana a l'Organització per a la Seguretat i Cooperació Europea.

2. Informe de la delegació andorrana al Consell d'Europa.

Un cop oberta la sessió, sota la presidència dels M. I. Srs. Francesc Areny Casal i Miquel Àlvarez Marfany, síndic general i subsíndic general, respectivament, s'ha procedit a comprovar la presència dels membres, que ha quedat registrada d'acord amb la relació següent:

M. I. Sr. Francesc Mora Sagués
M. I. Sr. Josep Àngel Mortés Pons
M. I. Sr. Enric Palmitjavila Ribó
M. I. Sr. Marc Pintat Forné
M. I. Sr. Jordi Serra Malleu
M. I. Sr. Enric Tarrado Vives
M. I. Sr. Joan Tomàs Roca
M. I. Sr. Jordi Torres Alís
M. I. Sr. Joan Verdú Marquilló
M. I. Sr. Vicenç Alay Ferrer
M. I. Sr. Miquel Alís Font
M. I. Sr. Miquel Àlvarez Marfany
M. I. Sr. Guillem Areny Argelich
M. I. Sr. Francesc Areny Casal
M. I. Sr. Josep Areny Fité
M. I. Sr. Modest Baró Moles
M. I. Sr. Ladislau Baró Solà

M. I. Sr. Jaume Bartumeu Cassany
M. I. Sr. Francesc Bonet Casas
M. I. Sr. Miquel Casal Casal
M. I. Sr. Narcís Casal de Fonsdeviela
M. I. Sr. Josep Dallerès Codina
M. I. Sr. Simó Duró Coma
M. I. Sra. M. Rosa Ferrer Obiols
M. I. Sr. Agustí Marfany Puyoles
M. I. Sr. Jaume Martí Mandicó
M. I. Sr. Antoni Martí Petit
M. I. Sr. Vicenç Mateu Zamora

També hi és present el M. I. Sr. Marc Forné Molné, cap de Govern, acompanyat dels M. I. Srs. Estanislau Sangrà Cardona, ministre de la Presidència i Interior; Albert Pintat Santolària, ministre de Relacions Exteriors; Susagna Arasanç Serra, ministra de Finances; Enric Casadevall Medrano, ministre d'Economia; Càndid Naudi Mora, ministre d'Ordenament Territorial; Josep M. Goicoechea Utrillo, ministre de Salut i Benestar; Pere Cervós Cardona, ministre d'Educació, Joventut i Esports, i Olga Adellach Coma, ministra d'Agricultura i Medi Ambient.

Assisteix també a la sessió el Sr. Carles Santacreu Coma, secretari general del Consell General.

(El Sr. Josep Àngel Mortés, secretari de la Sindicatura, llegeix l'ordre del dia)

(Són les 12.20h)

El M. I. Sr. Síndic General:

Bé, abans d'iniciar l'ordre del dia, permeteu-me de donar la benvinguda a les autoritats presents: el Sr. representant del coprínep episcopal, el Sr. president del Consell Superior de la Justícia, i les Sres. i Srs. cònsols majors i menors.

Seguidament passarem al primer punt de l'ordre del dia, que és:

1. Informe de la delegació del Consell General a l'Organització per a la Seguretat i Cooperació Europea.

Té la paraula el Sr. Agustí Marfany per presentar l'informe d'activitats.

El M. I. Sr. Agustí Marfany:

Gràcies, Sr. síndic.

La setena sessió anual de l'Assemblea Parlamentària de l'Organització per a la seguretat i Cooperació Europea, va tenir lloc a Copenhaguen, del 7 al 10 de juliol d'aquest any.

La delegació parlamentària del Consell General estava distribuïda de la manera següent:

El Sr. Josep Dallerès va participar en la Comissió primera, encarregada dels afers polítics i seguretat;

El Sr. Josep Àngel Mortés i jo mateix, vam participar en la Comissió segona, responsable dels afers econòmics, ciència i tecnologia;

El Sr. Vicenç Mateu va participar en la Comissió tercera, encarregada de la democràcia, dels drets humans i de les qüestions humanitàries.

A més dels 317 representants dels 54 països membres, van assistir el primer ministre danès, Sr. Nyrup; el president del Parlament danès o *Folketing*, Sr. Hansen; el president en exercici de l'OSCE i ministre d'Exteriors de Polònia, Sr. Geremek; representants de la part governamental de l'OSCE, i representants d'altres organitzacions europees com la Sra. Leny Fischer, del Consell d'Europa.

Els treballs de les comissions es van centrar en l'anàlisi dels informes i propostes de resolució sobre el desenvolupament de les estructures, institucions i perspectives de l'OSCE.

El conjunt d'aquests informes, esmenats i aprovats per cada un dels comitès, formen el redactat final que presentat i aprovat per l'Assemblea sota la forma de declaracions i recomanacions, configuren la "Declaració de Copenhaguen".

Fent un esbós dels fets més rellevants que l'Assemblea Parlamentària de l'OSCE ha tractat, cal esmentar, d'una manera molt esquemàtica, el debat sobre l'aplicació de la Norma del consens. Aquesta norma impedeix que l'OSCE pugui prendre acords quan existeixen objeccions per part d'algun estat membre, cosa que dona un important paper a petits i mitjans estats, però que, en contra, arrossega una major lentitud o paràlisi en la presa de decisions.

També s'ha debatut sobre la utilització del "Mecanisme de Moscú", pel qual un estat queda obligat a respondre quan un altre estat l'hagi interpel·lat sobre una qüestió de caràcter humanitari o relacionat amb els drets humans; procediment reflectit en les conclusions de Viena de l'any 1989, i que encara no s'ha utilitzat mai.

Altrament, s'ha discutit la possible supressió de "la Cort de Conciliació i Arbitratge", vist que des de la seva creació, el 15 de desembre de 1992, encara no se li ha sotmès cap cas.

Cal citar la creació de l'Oficina per a la Llibertat dels Mitjans de Comunicació, que té la missió de procurar que els mitjans actuïn lliures de censures i pressions polítiques; i també de la signatura de l'Acord de col·laboració entre l'Assemblea Parlamentària de l'OSCE i l'Oficina per a les Institucions Democràtiques i els Drets Humans per les missions en la tutela de processos electorals.

A més de la Declaració de Copenhaguen es va aprovar en aquesta sessió una resolució sobre el conflicte de Kosovo, i una Carta econòmica de l'OSCE presentada per la Sra. Sussmuth, presidenta del Parlament alemany.

Finalment, es va concloure la sessió amb l'elecció i renovació de càrrecs. Després de dos mandats com a president de l'Assemblea Parlamentària, el Sr. Javier Rupérez va ser substituït per la Sra. Helle Degn, del Parlament danès.

Gràcies.

El M. I. Sr. Síndic General:

Moltes gràcies.

Alguna observació? No?

Bé doncs, passen al punt número 2 de l'ordre del dia.

2. Informe de la delegació andorrana al Consell d'Europa.

Té la paraula el Sr. Enric Palmitjavila, per presentar l'informe d'activitats.

El M. I. Sr. Enric Palmitjavila:

Gràcies, Sr. síndic.

Els orígens d'aquesta organització intergovernamental cal buscar-los en la desfeta d'Europa recent acabada la Segona Guerra Mundial, d'un costat, i, de l'altre, a la necessitat de trobar una iniciativa capaç d'impulsar la reunificació d'aquesta Europa, *en base a* fer desaparèixer les rancúnies i divisions entre els seus estats i, posar en marxa la cooperació com a fonament i garantia de la pau.

Varen sorgir diverses iniciatives, entre elles la de l'italià Spinelli, que proposava una constitució europea basada en la idea de complement entre els poders locals i els poders europeus. El suís Denis Rougemont proposava el desmantellament dels estats nació per construir una Europa de les regions.

Però és Winston Churchill que, en el seu discurs pronunciat a Zurich el 19 de novembre de 1946, parlava dels Estats Units d'Europa, marcant així la pauta que en el transcurs del temps s'aniria desenvolupant.

El trencament d'Europa en dos blocs l'any 1948 acceleraria més la necessitat dels països occidentals de tancar files i al maig del mateix 1948 se celebrà a l'Haia el Congrés d'Europa, sota els auspicis d'un Comitè Internacional que aplegava tots els moviments europeus de l'època.

Allí, en realitat, es varen definir els principis fonamentals per construir les bases que aportarien la garantia d'una pau duradora:

- 1- La reconciliació dels enemics de les guerres mundials.
- 2- La confiança i solidaritat entre els estats per exercir la seva sobirania conjuntament, a fi i efecte de servir la causa superior del bé comú.
- 3- La igualtat dels estats que havien acceptat de participar en el projecte comú.

En aquest congrés es va decidir la creació del Consell d'Europa, *quins* estatuts es van firmar a Londres el 5 de maig de 1949, pels 10 membres fundadors: Gran Bretanya, França, Itàlia, Benelux, Irlanda, Dinamarca, Suècia i Noruega.

L'objectiu era prou clar:

La construcció d'una societat justa i democràtica, gelosa de reforçar la cooperació internacional i la mútua comprensió.

Avui dia, el Consell d'Europa compta amb 40 estats membres i han presentat oficialment la seva candidatura 5 estats més, que, en total, representen més de 850 milions d'habitants.

Entre aquests, hi estem nosaltres, amb els mateixos drets i obligacions. L'any que ve, Andorra complirà 5 anys de la seva adhesió. El procés no va ser pas gaire curt, varen tenir de passar 7 anys.

Era l'any 1987, que la Comissió Política del mateix Consell d'Europa encarregà, al francès Sr. Pontillon -que Déu el tingui a la glòria, avui difunt- i al company espanyol Sr. Lluís Maria de Puig, un *report* per estudiar el tema de l'adhesió. Després de *vàries* resolucions, la 946 i la 947 de l'any 1990, i de la recomanació 1.127 del mateix any, es diu al Comitè de Ministres de quedar en contacte amb les

autoritats andorranes a fi d'establir una cooperació entre el Consell d'Europa i Andorra.

Al desembre de 1993, una delegació del Consell d'Europa es trasllada a Andorra *en tant que* observadora i fa el seguiment de les eleccions que es celebraven en aquesta data. Segueixen l'escrutini en diverses parròquies i s'entrevisten amb les diferents forces polítiques del país i altres col·lectius.

No cal dir que la impressió va ser molt bona tant pel grau de civisme com per la maduresa política demostrada del poble andorrà.

El 7 de març de 1994, el llavors president de l'Assemblea Sr. Miquel Àngel Martínez, invita el Consell General a traslladar-se a Estrasburg perquè s'entrevisti amb diferents comissions i estableixi ja el calendari d'adhesió.

El 23 d'agost del mateix any 1994, es debat al si de l'Assemblea, la proposició, i el 3 d'octubre s'aprova.

Serà el 25 d'octubre que el M. I. Consell General aprova la proposta i el M. I. Sr. Síndic la promulga el 30 d'octubre.

Els fets concrets del Consell d'Europa han estat múltiples: centenars de recomanacions als estats membres, més de 160 convencions i tractats substituïnt-ne més de 100.000 de bilaterals fins llavors existents, entre altres coses.

La democràcia pluralista, l'estat de dret i la protecció dels drets de l'home són els tres pilars en els quals l'Assemblea Parlamentària organitza la seva acció per cobrir tots els problemes de la societat.

D'altra banda, l'Assemblea Parlamentària *juga un rol* de detector de les noves tendències de la societat, un marc per a l'elaboració de polítiques i un fòrum d'intercanvis, on les noves fites li permeten desenvolupar les seves actuacions a nivell europeu.

L'elaboració de convencions, la tutela electoral en països en trànsit cap a la democràcia, la cohesió social, la seguretat ciutadana, els valors democràtics, la diversitat cultural són temes que preocupen l'Assemblea.

El Consell d'Europa constitueix una estructura apropiada per al diàleg polític al si dels quals tots els estats europeus poden participar sota un pla d'igualtat en les discussions i en la presa de les decisions.

Els temes que, en el decurs de la sessió de l'any 1998, ha debatut l'Assemblea Parlamentària del Consell d'Europa són molt diversos i se'n podien destacar els següents -sense voler ser exhaustiu-: la creació d'una comissió per a la igualtat d'oportunitats entre homes i dones; el funcionament democràtic dels parlaments; l'evolució dels compromisos presos pels estats membres; les relacions amb la Unió Europea; la reforma de les Nacions Unides; el Projecte de convenció del Consell

d'Europa per a la protecció del medi ambient pel dret penal; el Projecte de convenció del Consell d'Europa sobre la corrupció; l'acord d'Irlanda del Nord; el dret al respecte a la vida privada; les relacions entre el Consell d'Europa i l'OSCE; l'elecció dels jutges per al nou Tribunal dels drets humans, i altres.

Menció especial voldria fer, però, del 50è aniversari de la creació, el 5 de maig de 1949, del Consell d'Europa. En aquest sentit i per la celebració d'aquest esdeveniment, la delegació d'Andorra davant el Consell d'Europa presentarà pròximament una proposta d'acord, per tal de tenir una sessió del Consell General per commemorar aquest fet. A més, la delegació també participa als actes que el Consell d'Europa organitza amb motiu d'aquesta efemèride, a saber: el Consell d'Europa dels joves i l'exhibició de *pamells*, entre altres.

La participació de la delegació andorrana ha estat força activa, tant en l'assistència a les sessions de l'Assemblea i comissions com en les seves intervencions, de les quals n'hem informat en diferents rodes de premsa.

El *propi* Sr. Daniel Tarchys, durant la seva visita el passat mes, ens en va fer l'elogi.

Voldria citar la intervenció del Sr. Jaume Bartumeu com a ponent de l'informe "Lluita contra la corrupció", la seva intervenció en el Ple per exposar el "rapport pour avis" durant el debat sobre la criminalitat en els negocis, i les preguntes fetes al comissari Van der Broek i al Sr. Gil Robles, i el Sr. Francesc Bonet per la seva intervenció oral en ocasió de la ponència sobre el desenvolupament del turisme a l'Europa oriental i occidental.

Voldria mencionar, també, els 4 membres de la delegació que en diferents moments hem *recolzat* els 9 textos de propostes de resolucions i de recomanacions, *quin* contingut trobareu amb detall a l'informe que està a la vostra disposició.

Gràcies per haver-me escoltat.

El M. I. Sr. Síndic General:

Moltes gràcies.

Alguna observació?

Bé doncs, abans de cloure aquesta sessió Tradicional de Sant Tomàs permeteu-me unes breus paraules que, sense pretendre que siguin un balanç de l'activitat d'enguany i un recull exhaustiu de totes les qüestions tractades, sí que poden donar una orientació sobre els treballs que es duen a terme des del Consell General.

A banda de les relacions interparlamentàries que es mantenen pels canals habituals una part de les quals, la que afecta la participació en assemblees parlamentàries, ha quedat evidenciada a través dels informes de les respectives delegacions que acabem d'escoltar, s'ha fet, també, una labor força positiva en l'àmbit intern.

Efectivament, durant l'any 1998, s'ha legislat en matèries tan necessàries com el procediment penal, l'activitat bancària, l'esport, l'allotjament turístic o la protecció dels animals, entre d'altres. També s'ha donat l'empenta definitiva a una antiga aspiració, com és la construcció del túnel d'Envalira, i se n'ha materialitzat una de nova, com és la creació de la figura del raonador del ciutadà.

En l'apartat de tractats internacionals, l'activitat també ha estat variada, i ha afectat àmbits tan diversos com el cultural, el duaner, les telecomunicacions, la lluita contra la proliferació de mines antipersona o les relacions amb el Consell d'Europa.

Veiem, doncs, com dia a dia, el nostre marc legislatiu es va enriquint, i contribueix així a donar una major solidesa a la nostra estructura jurídica i majors garanties a tots els ciutadans. És evident que aquesta és una labor que no s'acaba mai, i que la mateixa evolució de la societat empeny i fa que, avui, siguin necessaris uns canvis que potser abans d'ahir no ho eren. Però és amb el treball diari i amb l'esforç de comunicació per apropar-se als ciutadans que des del Consell General s'intenta fer, que es va aconseguint la sintonia necessària entre representants i representats per poder traduir, en darrer terme, la voluntat d'aquests en fets concrets.

Per finalitzar, permeteu-me recordar que hem celebrat, fa pocs dies, en aquesta mateixa sala, el 50è aniversari de la Declaració universal dels drets de l'home, aprovada per l'ONU, i que estem a punt d'iniciar la celebració del 50è aniversari de la creació del Consell d'Europa, ambdós marcats per la defensa dels principis democràtics. Per això, avui, en aquesta darrera sessió del present període i, pràcticament, a la posobra de Nadal, festa per excel·lència de la solidaritat i la tolerància, vull reiterar, en nom de tots els presents, el nostre compromís en la defensa de la dignitat humana i en la consolidació d'una societat més justa.

Moltes gràcies i bones festes a tots.

S'aixeca la sessió.

Us recordo que ara farem la tradicional foto a les escales de Casa de la Vall.

(Són les 12.40h.)